

**TENDER ADDENDUM****Well Water Quality Monitoring  
Services****NR95****June 27, 2017****Page 1 of 1****ADDENDUM No. 4****ADDENDA À LA SOUMISSION****Services de surveillance de la qualité de l'eau  
de puits****NR95****Le 27 juin 2017****Page 1 de 1****ADDENDA no. 4**

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents:

**CLARIFICATION:**

**Water samples being collected for each property should be in accordance with the federal and provincial guidelines for the potability of water which only includes microbiological testing.**

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appeal d'offres et des documents relatifs au contrat :

**CLARIFICATION :**

**L'échantillonnage et le prélèvement pour chaque propriété devra être conforme aux directives fédérales et provinciales concernant la potabilité de l'eau, qui comprend seulement les tests microbiologiques.**

Nathalie Rheault  
Senior Contract Officer / Agent principal de contrats  
Procurement Services / Services de l'approvisionnement  
Finance Division / Division des finances  
Corporate Services Branch / Direction des services généraux